



# AUSSCHREIBUNGSTEXTE

Gas-Absicherung von gewerblichen Küchen KA und KAG



**SCHIMANSKI**  
GASTECHNIK

## Ihre Ansprechpartner



**Markus Schimanski**  
Technische Beratung  
und Geschäftsleitung

Telefon +49(0)4186 / 69670 -15  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
m.schimanski@schimanski-gastechnik.de



**Nicole Schimanski**  
Angebots- und  
Auftragsbearbeitung

Telefon +49(0)4186 / 69670 -11  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
n.schimanski@schimanski-gastechnik.de



**Andreas Kamprad**  
Außendienstmitarbeiter

Telefon +49(0)4186 / 69670 -14  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
Mobil +49(0)174 / 316 36 35  
a.kamprad@schimanski-gastechnik.de



**Stephanie Heinze**  
Angebotsbearbeitung

Telefon +49(0)4186 / 69670 -12  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
s.heinze@schimanski-gastechnik.de

## Bezugsquelle Schimanski Gastechnik GmbH

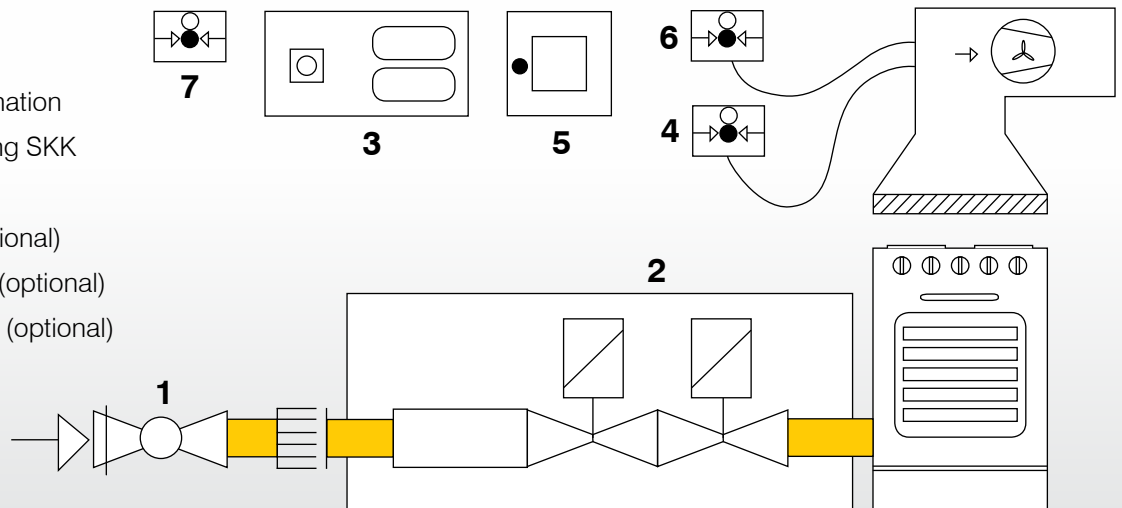
Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze  
www.schimanski-gastechnik.de  
info@schimanski-gastechnik.de

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
www.kuechenabsicherung.de  
www.laborventil.de

# System KA, zur Absicherung von gewerblichen Küchen

## Legende

- 1 Kugelhahn mit TAE
- 2 Doppelventilkombination
- 3 Sicherheitssteuerung SKK
- 4 Abluftüberwachung
- 5 Not-Aus-Taster (optional)
- 6 Filterüberwachung (optional)
- 7 Zuluftüberwachung (optional)



## Grundlagen

- In Gewerbeküchen ist das DVGW Arbeitsblatt G 631 (Ausgabe März 2012) zu beachten.
- Gasgeräte der Gruppe A und B, bei denen die Abgase über Dunstabzugshauben abgeführt werden, dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn die Absaugung in allen Betriebszuständen sichergestellt ist.
- Die Absicherung ist für Gasgeräte der Gruppe A ab 14 KW und für Gasgeräte der Gruppe B leistungsunabhängig immer zu installieren.
- Die zentrale Absicherung muss aus zwei hintereinander geschalteten automatischen Absperrventilen (Doppelventilkombination) bestehen.
- Alle Bauteile der Überwachung müssen fehlersicher nach DIN EN 13611 Regel- und Steuerfunktionsklasse B ausgeführt sein.
- Nach spätestens 24 h muss eine automatische Wirksamkeitsprüfung der Küchenabsicherung durchgeführt werden.
- Eine Entriegelung der Absperrvorrichtung darf erst nach Ablauf der Schließzeit der Flammenüberwachungseinrichtung möglich sein.

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze  
[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Küchenabsicherung DN 15, mit Innengewinde Rp ½“, Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 30 KW

Küchenabsicherung System KA für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVS mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination über vorverdrahteten Gerätestecker.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp ½“
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp ½“
<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Typ</b>	KA 15R

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Küchenabsicherung DN 20, mit Innengewinde Rp 3/4“ Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 50 KW

Küchenabsicherung System KA für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVS mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination über vorverdrahteten Gerätestecker.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE.
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen.
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp 3/4“
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp 3/4“
<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Typ</b>	KA 20R

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Küchenabsicherung DN 25, mit Innengewinde Rp 1“ Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 70 KW

Küchenabsicherung System KA für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVS mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination über vorverdrahteten Gerätestecker.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1“
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1“
<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Typ</b>	KA 25R

## Bezugsquelle Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14                      Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
21244 Buchholz/Sprötze                      Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
www.schimanski-gastechnik.de              www.kuechenabsicherung.de  
info@schimanski-gastechnik.de              www.laborventil.de

# Küchenabsicherung DN 32, mit Innengewinde Rp 1¼“ Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 100 KW

Küchenabsicherung System KA für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVS mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination über vorverdrahteten Gerätestecker.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (B x H x T)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1 ¼“
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1 ¼“
<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Typ</b>	KA 32R

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Küchenabsicherung DN 40, mit Innengewinde Rp 1½“ Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 150 KW

Küchenabsicherung System KA für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVS mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination über vorverdrahteten Gerätestecker.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (B x H x T)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1 ½“
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1 ½“
<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Typ</b>	KA 40R

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)



# Küchenabsicherung DN 50, mit Innengewinde Rp 2“ Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 200 KW

Küchenabsicherung System KA für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVS mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination über vorverdrahteten Gerätestecker.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp 2“
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp 2“
<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Typ</b>	KA 50R

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

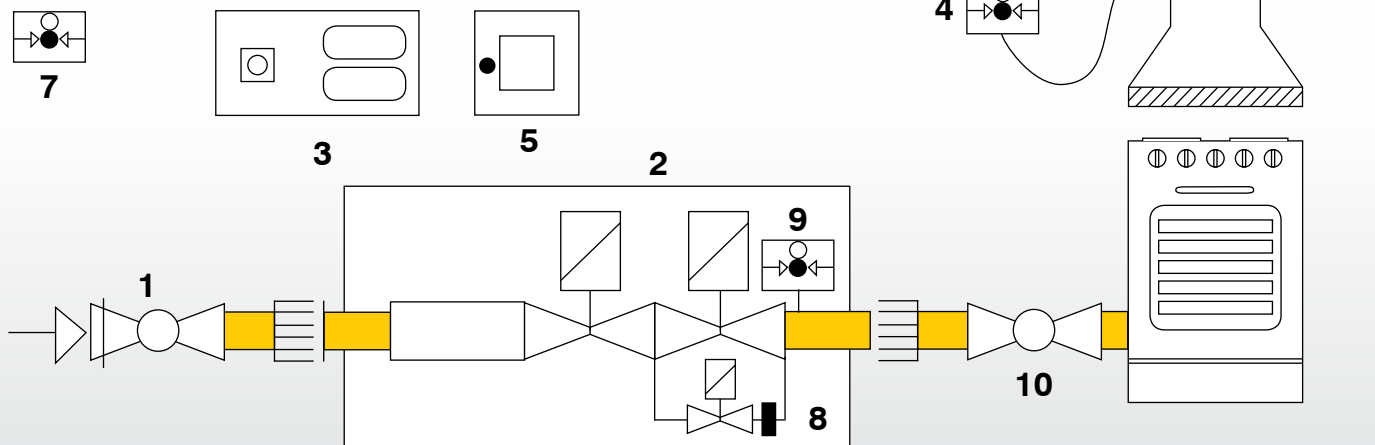
Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

**System KAG Ausführung wie vor, jedoch zusätzlich mit Dichtheits- und Geschlossenstellungskontrolle über Bypassventil (8), Gasdruckschalter (9) und Ausgangskugelhahn (10).**



## Grundlagen

**Absicherung von gewerblichen Küchen nach DVGW Arbeitsblatt G 634 und mit zusätzlicher sicherer Überprüfung auf Dichtheit und Geschlossenstellung der nachfolgenden Gasrohrleitung sowie der Armaturen.**

- In Gewerbeküchen ist das DVGW Arbeitsblatt G 631 (Ausgabe März 2012) zu beachten.
- Gasgeräte der Gruppe A und B, bei denen die Abgase über Dunstabzugshauben abgeführt werden, dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn die Absaugung in allen Betriebszuständen sichergestellt ist.
- Die Absicherung ist für Gasgeräte der Gruppe A ab 14 KW und für Gasgeräte der Gruppe B leistungsunabhängig immer zu installieren.
- Die zentrale Absicherung muss aus zwei hintereinander geschalteten automatischen Absperrventilen (Doppelventilkombination) bestehen.
- Alle Bauteile der Überwachung müssen fehlersicher nach DIN EN 13611 Regel- und Steuerfunktionsklasse B ausgeführt sein.
- Nach spätestens 24 h muss eine automatische Wirksamkeitsprüfung der Küchenabsicherung durchgeführt werden.
- Eine Entriegelung der Absperrvorrichtung darf erst nach Ablauf der Schließzeit der Flammenüberwachungseinrichtung möglich sein.
- Kontrolle der nachgeschalteten Armaturen und Rohrleitung auf Dichtheit und Geschlossenstellung, z.B. für Großküchen.

### Bezugsquelle

#### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze  
www.schimanski-gastechnik.de  
info@schimanski-gastechnik.de

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
www.kuechenabsicherung.de  
www.laborventil.de

# Küchenabsicherung DN 25 mit Geschlossenstellungskontrolle, Innengewinde Rp 1“, Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 70 KW

Küchenabsicherung System KAG für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Überprüfung der nachgeschalteten Rohrleitung und Armaturen auf Dichtheit und Geschlossenstellung. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVSG mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Seitlich angebautes Bypassventil mit Düse und Gasdruckschalter zur Geschlossenstellungskontrolle. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination und des Bypassventils mit Druckschalter über vorverdrahtete Gerätestecker. Manuelle Absperrung im Ausgang.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft und Gasstrecke undicht über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas	<b>Bypassdüse</b>	0,5 mm
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar	<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1“	<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1“	<b>Typ</b>	KAG 25R

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Küchenabsicherung DN 40 mit Geschlossenstellungskontrolle, Innengewinde Rp1 ½“, Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 150 KW

Küchenabsicherung System KAG für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßigem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Überprüfung der nachgeschalteten Rohrleitung und Armaturen auf Dichtheit und Geschlossenstellung. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVSG mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Seitlich angebautes Bypassventil mit Düse und Gasdruckschalter zur Geschlossenstellungskontrolle. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination und des Bypassventils mit Druckschalter über vorverdrahtete Gerätestecker. Manuelle Absperrung im Ausgang.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft und Gasstrecke undicht über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas	<b>Bypassdüse</b>	0,5 mm
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar	<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>Eingangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1½“	<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Ausgangsnennweite</b>	Gewinde Rp 1½“	<b>Typ</b>	KAG 40R

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Küchenabsicherung DN 40 mit Geschlossenstellungskontrolle, Flanschanschluss DN 40, PN 16, Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 150 KW

Küchenabsicherung System KAG für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Überprüfung der nachgeschalteten Rohrleitung und Armaturen auf Dichtheit und Geschlossenstellung. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVSG mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Seitlich angebautes Bypassventil mit Düse und Gasdruckschalter zur Geschlossenstellungskontrolle. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination und des Bypassventils mit Druckschalter über vorverdrahtete Gerätestecker. Manuelle Absperrung im Ausgang.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusssset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft und Gasstrecke undicht über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas	<b>Bypassdüse</b>	0,5 mm
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar	<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>Eingangsnennweite</b>	Flansch DN 40, PN 16	<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Ausgangsnennweite</b>	Flansch DN 40, PN 16	<b>Typ</b>	KAG 40F

## Bezugsquelle

### Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Küchenabsicherung DN 50 mit Geschlossenstellungskontrolle, Flanschanschluss DN 50, PN 16, Schaltkasten Aufputz, Leistung bis ca. 200 KW

Küchenabsicherung System KAG für gewerbliche Küchen gemäß DVGW Arbeitsblatt G 631

Komplettes System zur Absicherung der Gaszufuhr bei Ausfall der Lüftungsanlage, bei Strommangel, sowie Filterverschmutzung. Freigabe der Gaszufuhr nur bei ordnungsgemäßem Betrieb der Abluftanlage und bei ausreichender Zuluft. Überprüfung der nachgeschalteten Rohrleitung und Armaturen auf Dichtheit und Geschlossenstellung. Für alle Brenngase nach DVGW Arbeitsblatt G 260. Alle Bauteile sind entsprechend der DIN EN 13611, Regel- und Steuerfunktionsklasse B fehlersicher ausgeführt.

Gaskombiblock DVSG mit manueller Absperrung im Eingang und integriertem thermisch auslösendem Element. Dadurch erhöhte Brandsicherheit nach TRGI. Automatische und sichere Absperrung der Gaszufuhr durch stromlos geschlossene Doppelventilkombination. Seitlich angebautes Bypassventil mit Düse und Gasdruckschalter zur Geschlossenstellungskontrolle. Komfortabler Anschluss der Doppelventilkombination und des Bypassventils mit Druckschalter über vorverdrahtete Gerätestecker. Manuelle Absperrung im Ausgang.

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusssset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage.

- Sicherheitssteuerung SKK in Kunststoffausführung mit abgesetztem Klemmraum.
- Für Aufputzmontage, mit Folientastatur zur leichten Reinigung.
- Allpolige Abschaltung über Hauptschalter, Ausführung nach VDE
- Mit integrierter zeitverzögerter Einschaltung und Verschaltungsmöglichkeit für Luftdruckwächterkombination Abluft und Zuluft.
- Automatische Unterbrechung nach 24 h Dauerbetrieb.
- Anschlussmöglichkeit für Not-Ausschalter, Zuluftkontakt, Ausgang für Ventilatorsteuerung, potentialfreier Kontakt für Betriebs- und Störmeldung.
- Betriebsmeldungen für Bereit, Anlauf und Freigabe sowie Störmeldung Absaugung, Zuluft und Gasstrecke undicht über rote und grüne Leuchtanzeige in der Frontfolie.
- Inkl. Wandbefestigungsset und PG Verschraubungen
- Aufputz-Kunststoffgehäuse 233 x 200 x 125 mm (BxHxT)

Alle Bauteile sind EG-Baumuster geprüft und zertifiziert oder DIN-DVGW geprüft und registriert.

## Merkmale:

<b>Gasart</b>	Erdgas / Flüssiggas	<b>Bypassdüse</b>	0,5 mm
<b>Betriebsdruck</b>	max. 100 mbar	<b>Betriebsspannung</b>	230 VAC
<b>Eingangsnennweite</b>	Flansch DN 50, PN 16	<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Ausgangsnennweite</b>	Flansch DN 50, PN 16	<b>Typ</b>	KAG 50F

## Bezugsquelle Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14                      Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
21244 Buchholz/Sprötze                      Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
www.schimanski-gastechnik.de              www.kuechenabsicherung.de  
info@schimanski-gastechnik.de              www.laborventil.de

# Bei Dunstabzugshauben mit Abluftfilter aus Fliesmaterialien empfehlen wir einen zweiten Differenzdruckschalter zur Filterüberwachung einzusetzen. Bei verschmutztem Luftfilter wird die Anlage dann sicher abgeschaltet. Auch einsetzbar als Differenzdruckschalter für Zuluftanlagen

Differenzdruckschalter DL3KG-3WZ zur Überwachung der Abluftanlage, mit angebautem Haltewinkel zur sicheren Befestigung an der Abluftanlage sowie Schlauchanschlusset und Anschlussnippel für diverse Anschlussmöglichkeiten an der zu überwachenden Abluftanlage. EG-Baumuster geprüft und zertifiziert.

## Merkmale:

- Einstellbereich 0,2-3 mbar
- einsetzbar als „Druckwächter besonderer Bauart“
- Gehäuse mit Schlauchanschluss und Handrad mit Goldkontakten
- elektrischer Anschluss mit Schraubklemmen
- Haltewinkel in Z-Form
- Schlauchset mit Anschlussnippeln

**Marke** Kromschroder

**Typ** DL 3KG-3WZ

## Bezugsquelle Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze  
[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)

# Zur zusätzlichen Sicherheit empfehlen wir die Montage eines oder mehrerer Not-Aus-Taster.

## **Not-Aus-Taster, Ausführung unter Glas, mit abschließbarem Gehäuse**

- Not-Aus-Taster Hinterglas-Ausführung zur manuellen Absperrung der Gaszufuhr im Brand- und Notfall mittels potentialfreiem Schaltkontakt.
- Gehäuse und Türe in Alu-Druckguß.
- Auswechselbare Dünnglasscheibe schützt vor unbeabsichtigter Auslösung.
- Türe mit Schloss, manuell zu betätigende Rückstellung.
- Die Not-Aus-Taster sind für die Verwendung in trockenen Räumen vorgesehen.
- Befestigungsset, PG -Verschraubungen und 1 Schlüssel im Lieferumfang enthalten.

### **Merkmale:**

<b>Abmessungen</b>	125 x 125 x 34 mm
<b>Anschlussklemmen</b>	max. 1,5 mm
<b>Schaltleistung</b>	250 VAC / 2 A
<b>Schutzart</b>	IP 54
<b>Relative Feuchte</b>	max. 95 %
<b>Umgebungstemperatur</b>	-20 bis + 60 °C
<b>Farbe</b>	gelb RAL 1003
<b>Türschild</b>	GAS NOT-AUS
<b>System</b>	Fachhandel Elster Kromschröder
<b>Typ</b>	GNA

## **Not-Aus-Taster, mit roter Pilzdrucktaste, mit Zugentriegelung, für Aufputzmontage**

- Not-Aus-Taster mit CE-Kennzeichen zur manuellen Absperrung der Gaszufuhr im Brand- und Notfall.
- Not-Aus-Taster mit Zugentriegelung für Aufputzmontage.
- Befestigungsset, PG-Verschraubungen im Lieferumfang enthalten.

### **Merkmale:**

<b>Anschlussklemmen</b>	max. 1,5 mm
<b>Schaltleistung</b>	250 VAC / 2 A
<b>Schutzart</b>	IP 65
<b>Umgebungstemperatur</b>	-20 bis + 60 °C
<b>Farbe</b>	gelb RAL 1003
<b>Marke</b>	Kromschröder
<b>Typ</b>	NSA

## **Bezugsquelle**

### **Schimanski Gastechnik GmbH**

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze

[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20

[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)





Wir sind zuständig für die  
Postleitzahlengebiete:

**10-29**

## Schimanski Gastechnik GmbH

Kakenstorfer Straße 14  
21244 Buchholz/Sprötze  
[www.schimanski-gastechnik.de](http://www.schimanski-gastechnik.de)  
[info@schimanski-gastechnik.de](mailto:info@schimanski-gastechnik.de)

Telefon +49(0)4186 / 69670 -10  
Telefax +49(0)4186 / 69670 -20  
[www.kuechenabsicherung.de](http://www.kuechenabsicherung.de)  
[www.laborventil.de](http://www.laborventil.de)